



[德] 海德格尔/著
孙周兴/等译

Heidegger

MARTIN 10

哲人咖啡厅

存在与时间
面向思的事情
人，诗意的栖居
林中路



海德格尔存在哲学

九州出版社



海德格尔存在哲学

〔德〕海德格尔 / 著

孙周兴 / 等译



哲人咖啡厅⑩

九州出版社

图书在版编目 (C I P) 数据

海德格尔存在哲学/〔德〕海德格尔著;孙周兴等译. —北京:九州出版社, 2004. 9

(哲人咖啡厅)

ISBN 7 - 80195 - 133 - 6

I. 海… II. ①海… ②孙… III. 海德格尔, M. — 哲学思想
IV. B516. 54

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2004) 第 086161 号

海德格尔存在哲学

作 者/〔德〕海德格尔/著 孙周兴/等译

出版发行/九州出版社

出 版 人/徐尚定

地 址/北京市西城区阜外大街甲 35 号

邮政编码/100037

发行电话/(010) 68992192/3/5/6

邮购热线/(010) 68992190

电子信箱/ jiuzhoupress@vip. sina. com

印 刷/九州财鑫印刷有限公司

开 本/880 × 1230 毫米 1/32 开

印 张/13

字 数/250 千字

版 次/2004 年 9 月第 1 版

印 次/2004 年 9 月第 1 次印刷

书 号/ISBN 7 - 80195 - 133 - 6/B · 100

定 价/26.00 元

★ 版权所有 侵权必究 ★

出版前言

海德格尔（1889～1976），德国著名存在主义大师，20 世纪最伟大的哲学家之一。虽然，法国哲学家萨特是存在哲学的一个响亮的名字，但学术界的研究愈来愈认识到“本世纪存在主义的真正发源不是在法国，而是在德国，海德格尔的存在主义哲学思想，不仅在时间上先于萨特，而且更加深刻和更有创见性。”有人认为，海德格尔不仅是康德以来最杰出的哲学家和对形而上学的批评家，可以同柏拉图、亚里士多德、笛卡尔、黑格尔等西方思想巨匠并肩，而且他关于存在与时间意义的探讨，对艺术理论和技术性的沉思，对语言格局的理论，以及对真理与逻辑模式的矫正，都对当代西方各种学说产生了影响。

海德格尔的主题，不是揭示人的行为或我们心灵的活动，而是通过确立我们通常所说的存在的最本质的东西来阐明存在这个概念，这无疑是哲学的真正任务，而且该命题又是所有哲学命题



中最迷人的一个。还有人预言，如果说十七世纪是笛卡尔和牛顿的时代，那么，海德格尔将主宰着我们这个世纪的精神王国。

然而，海德格尔并不将自己的学说称为“哲学”，他认为哲学由于现代科学的发展而变得过时，现在应由“思的工作”来取代。（《哲学的终结与思的任务》）他甚至说“哲学”实际上成了“思想”的敌人。因此，他宁愿将自己的哲学思想称之为“存在的思想”。在他的心目中，“存在的思想”完全是独一无二的，不能与其他的思想与学说齐名。也因此，人们对他的评价正像斯坦纳所说的“自苏格拉底以来，没有谁能够像海德格尔这样遭际诸多不同的毁誉褒贬。”反对他的人说，海德格尔不过是一个语言的神秘主义者、一个形而上学的神学家；他所提出的问题都是一些虚假的饶舌或无聊的呓语、一种琐碎的谬论；海德格尔哲学语言的晦涩，更是人们攻击最多的目标。其实，海德格尔所艰苦尝试的是强调语言的植根性，语言与大地的一体归属感。人与语言的关系在此发生了根本性的逆转，不是人“用”语言，而是语言“用”人，人之能“说”是因为人归属于语言，顺从语言而倾听，从而能够“跟着说”，在这里，语言（“道说”）比人更强大。语



言说，人只是跟着说而已……

但无论怎么说，我们的“哲人咖啡厅”不能错过海德格尔的深邃与神秘，我们选择了海德格尔存在哲学最有代表性的文章，力求给读者提供一个了解海氏主要思想的精华读本。本书译者有孙周兴、陈嘉映、王庆节、熊伟等。

九州出版社
二〇〇四年六月



哲人咖啡厅 ⑩

目 录

一、存在与时间 1

1. 存在问题 / 1

- ① 突出地重提存在问题的必要性 / 1
- ② 存在问题的形式结构 / 6
- ③ 存在问题在存在论上的优先地位 / 12
- ④ 存在问题在存在者状态上的优先地位 / 16
- ⑤ 此在的存在论分析——剖析一般存在的意义
得以阐释的境域 / 21
- ⑥ 解析存在论历史的任务 / 28
- ⑦ 探索工作的现象学方法 / 40
- ⑧ 本部论著的构思 / 57

二、路标 60

1. 形而上学是什么? / 60

- ① 摊出一个形而上学问题 / 60
- ② 追问一个‘无’的问题 / 64
- ③ ‘无’是怎么回事 / 70

2. 论真理的本质 / 82

- ① 流俗的真理概念 / 84



- ② 符合的内在可能性 / 88
- ③ 正确性之可能性的根据 / 91
- ④ 自由的本质 / 92
- ⑤ 真理的本质 / 97
- ⑥ 作为遮蔽的非真理 / 99
- ⑦ 作为迷误的非真理 / 102
- ⑧ 真理问题与哲学 / 105
- ⑨ 注释 / 107



三、面向思的事情 110

- 1. 什么是哲学? / 110
 - ① 哲学是希腊的 / 113
 - ② 应合于逻各斯 / 117
 - ③ 哲学的惊讶 / 128
- 2. 哲学的终结和思的任务 / 133
 - ① 哲学如何在现时代进入其终结了? / 134
 - ② 哲学终结之际为思留下了何种任务? / 138

四、人，诗意地栖居 157

- 1. 诗人何为? / 157
 - ① 上帝的缺席 / 158
 - ② 远逝的诸神的踪迹 / 161
 - ③ 诗意的冥思 / 167
 - ④ 敞开者 / 176
 - ⑤ 意愿 / 182

- ⑥ 生命的冒险 / 192
- ⑦ 最宽广的轨道 / 197
- ⑧ 世界的内部 / 206
- ⑨ 有意的贯彻意图者 / 213
- 2. 荷尔德林和诗的本质 / 223
 - ① 最清白无邪的事情 / 226
 - ② 最危险的财富 / 226
 - ③ 一种对话 / 230
 - ④ 一种创建 / 231
 - ⑤ 诗意的栖居 / 233
- 3. 人，诗意地栖居 / 242
 - ① 生存与思 / 242
 - ② 诗人的尺度 / 251

五、林中路 263

- 1. 世界图像的时代 / 263
 - ① 科学是现代的根本现象 / 263
 - ② 科学的“企业活动” / 273
 - ③ 现代之本质 / 278
 - ④ 现代之进程 / 284
 - ⑤ 附录 / 289
- 2. 尼采的话“上帝死了” / 309
 - ① 质朴无华的沉思 / 310
 - ② 重估一切价值 / 315
 - ③ 虚无主义 / 320



④ 最高价值的自行废黜 / 325

⑤ 尼采的价值 / 330

⑥ 强力意志之本质 / 337

⑦ 存在者之存在方式 / 349

⑧ 艺术与真理 / 356

⑨ 超人 / 358

⑩ 存在者的角色 / 364

⑪ 当阳光移离地球 / 370

3. 走向语言之途 / 378

① 舌与口的表达 / 381

② 道说与说 / 388

③ 人终身栖于其中的大道 / 396



一、存在与时间

1. 存在^①意义的问题^②



① 突出地重提存在问题的必要性

我们的时代虽把重新肯定“形而上学”当作自己的进步，但这里所提的问题如今已久被遗忘了。人们认为自己已无须努力来重新展开 γιγαντομκχία περι τῆς οὐσίας [巨人们关于存在问题的争论]。然而，这里提出的问

① “sein”是德语中的系动词，有时也作为名词单独使用。在中文翻译中，很难找到一个与之相应的词。概括起来，“sein”在德文中的基本意义可在中文中找到三个词来表达，即“是”、“在”、“存在”。考虑到国内哲学界关于这一概念的传统译法和译文的通畅，我们取“存在”作为主要译名。另外，在某些地方，我们也酌情将之译为“是”或“在”。——译注

② 此文为《存在与时间》的导论。《存在与时间》是前期海德格尔的代表作品，1927年首次发表于胡塞尔主编的《哲学与现象学研究年鉴》第八期上，同年出版了单行本，由马克斯·尼迈耶出版社（图宾根）出版；现被辑为海氏《全集》第二卷。中译文据《存在与时间》1979年第十五版译出。读者可参看全译本（三联书店，1987年版）。——编者



却绝不是什么随随便便的问题。它曾使柏拉图和亚里士多德为之思殚力竭。所以，从那时起，它作为实际探索的专门课题，当然就无人问津了。这两位哲人所赢得的东西，以各式各样的偏离和“润色”一直保持到黑格尔的“逻辑学”之中。曾经以思的至高努力从现象那里争得的东西（虽说是那么零碎那么初级），早已变得微不足道了。

不特如此。根据希腊人对存在的最初阐释，逐渐形成了一个教条，它不仅宣称追问存在的意义是多余的，而且还认可了对这个问题的耽搁。人们说：“存在”是最普遍最空洞的概念。所以它本身就反对任何下定义的企图。而且这个最普遍并因而是不可定义的概念也并不需要任何定义，每个人都不断用到它，并且也已经懂得他一向用它来指什么。于是，那个始终使古代哲学思想不得安宁的晦蔽物竟变成了具有昭如白日的自明性的东西，乃至谁要是仍然追问存在的意义，就会被指责为在方法上有所失误。

在开始这部探索的时候，我们不可能详尽地讨论那些一再散布存在问题为多余的成见。这些成见在古代（希腊罗马）存在论^①中有其根源。然而反过来，如果就范畴的论证是否适当、是否充分来考虑存在论基本概念所产生

① “Ontologie”一词，传统的中文译法为“本体论”。这个词的原意实际为“关于存在的学说”。因为后人将“存在”解释为与“现象”相对的“本体”，这个词自然就以“本体论”一译流传至今。本书中，作者的主要目标之一就是要破“现象”、“本体”之二分，除却对“存在”理解的千年之蔽。因此，译文将“Ontologie”一词改译为“存在论”，与之相应，后文中经常出现的“ontologisch”作为“Ontologie”的形容词形式被译为“存在论上的”。——译注

的基地，则只有以先澄清和解答了存在问题为前提，古代存在论本身才能得到充分的解释。所以，我们愿意把对这些成见的讨论限制在一定范围内，只要它能让人明见到重提存在的意义问题的必要性就行了。下面分三个方面来说。

(1) “存在”是“最普遍的”概念：τὸ ὄν ἐστὶ καθόλου μάλιστα πάντων^① Illud quod primo cadit sub apprehensione, est ens, cuius intellectus includitur omnibus, quaecumque quis apprehendit。“无论一个人于存在者处把握到的是什么，这种把握总已经包含了对存在的某种领悟。”^②但“存在”的“普遍性”不是种的普遍性。如果存在者^③在概念上是依照种和属来区分和联系的话，那么“存在”却并不是对存在者的最高领域的界定：οὔτε τὸ ὄν λέγεται^④〔存在不是种〕。存在的“普遍性”超乎一切种的普遍性。按照中世纪存在论的术语，“存在”是一种“transcendens〔超越者〕”。亚里士多德已经把这个超越的“普遍（者）”的统一性视为类比的统一性，以此相对于适用于事实的最高的种概念的多样性。不管亚里士多德多么依附于柏拉图对存在论问题的提法，凭借这一揭示，他



① 亚里士多德：《形而上学》B4 1001a21——原注

② 圣托马斯·阿奎那（Thomas V. A. S.）：《神学大全》II 'qu. 94a2——原注

③ “Seiend”和“Sein”（存在）相对，意为存在着的具体东西。与将“Sein”译为“存在”相应，我们把“Seiende”译为“存在者”——译注

④ 亚里士多德：《形而上学》B3. 998b22——原注



还是把存在问题置于全新的基础之上。诚然，连他也不曾澄明这些范畴之间的联系晦暗处。中世纪的存在论主要依循托马斯主义和司各脱主义的方向对这一问题进行了各种各样的讨论，但是他们没能从根本上弄清这个问题。黑格尔最终把“存在”规定为“无规定性的直接性”并且以这一规定来奠定他的《逻辑学》中所有更进一步的范畴阐述，在这一点上，他与古代存在论保持着相同的眼界，只是亚里士多德提出的与适用于事实的“范畴”的多样性相对的存在统一性问题，倒被他丢掉了。因此人们要是说：“存在”是最普遍的概念，那可并不就等于说：它是最清楚的概念，再也用不着更进一步的讨论了。“存在”这个概念毋宁说是最晦暗的概念了。

(2) “存在”这个概念是不可定义的。这是从它的最高普遍性推论出来的。^① 这话有道理——既然 *definitio fit per genus Proximum et differentiam specificam* [定义来自最近的种加属差]。确实不能把“存在”理解为存在者，*enti non additur aliquanatura*：令存在者归属于存在并不能使“存在”得到规定。存在既不能用定义方法从更高的概念导出，又不能由较低的概念来描述。然而，结论难道是说“存在”不再构成任何问题了吗？当然不是。结论

① 参见巴斯卡《沉思录》，布鲁施维克辑，巴黎，1912年，第169页：“人无法在试图确定存在[是]的同时不陷入这样一种荒谬之中：无论通过直接地解释还是暗示，人都不得不以‘这是’为开始来确定一个词。因此，要确定存在[是]，必须说‘这是’并且使用这个在其定义中被确定的词”。——原注

倒只能是：“存在”不是某种类似于存在者的东西。所以，用以规定存在者的方式虽然在一定限度内是正当的，但这种方式，亦即传统逻辑的“定义方法”——传统逻辑本身的基础就植于古希腊存在论之中——不适用于存在。存在的不可定义性并不取消存在的意义问题，它倒是要我们正视这个问题。

(3) “存在”〔是〕是自明的概念。在一切认识中、一切陈述中，在对存在者的一切关联行止中，在对自己本身的一切关联行止中，都用得着“存在〔是〕”。而且这种说法“无需深究”，谁都懂得。谁都懂得“天是蓝的”、“我是快活的”等等。然而这种通常的可理解不过表明了不可理解而已——它挑明了：在对存在者之为存在者的任何行止里面，在对存在者之为存在者的任何存在里面，都先天地有一个谜。我们向来已生活在一种存在之领悟中，而同时，存在的意义却隐藏在晦暗中，这就证明了重提存在的意义问题是完全必要的。

“自明的东西”，而且只有“自明的东西”——“通常理性的秘密判断”（康德语）——应当成为并且应当始终是分析工作的突出课题即“哲学家的事业”。如果确实如此，那么，在哲学的基本概念范围内，尤其涉及到“存在”这个概念时，求助于自明性就实在是一种可疑的方法。

以上对这些成见的考虑同时也就使我们弄清楚了：存在问题不仅尚无答案，而且甚至这个问题本身还是晦暗和茫无头绪的。所以，重提存在问题就意味着：对这一问题



的提法要先进行一番充分的研讨。

② 存在问题的形式结构

应当提出存在的意义问题。如果这个问题是一个基本问题或者说唯有它才是基本问题，那么就须对这一问题的发问本身作一番适当的透视，所以，我们必须简短地讨论一下任何问题都一般地包含着的东西，以便能使存在问题作为一个与众不同的问题映入眼帘。

任何发问都是一种寻求。任何寻求都有从它所寻求的东西方面而来的事先引导。发问是在“其存在与如是而存在”（Dassund Sosein）的方面来认识存在者的寻求。这种认识的寻求可以成为一种“探索”，亦即对问题所问的东西加以分析规定的“探索”。发问作为“对……”的发问而具有问之所问〔Gefragtes〕。一切“对……”的发问都以某种方式是“就……”的发问。发问不仅包含有问题之所问，而且也包含有被问及的东西〔Befragtes〕。在探索性的问题亦即在理论问题中，问题之所问应该得到规定而成为概念。此外，在问题之所问中还有问之何所问〔Erfragtes〕，这是真正的意图所在，发问到这里达到了目标。既然发问本身是某种存在者〔发问者〕的行为，所以发问本身就具有存在的某种本己的特征。发问既可以是“问问而已”，也可以是明确地提出问题。后一种的特点在于：只有当问题的上述各构成环节都已经透彻之后，发问本身才成为透彻的。



存在的意义问题还有待提出。所以，我们就必须着眼于上述诸构成环节来讨论存在问题。

作为一种寻求，发问需要一种来自它所寻求的东西方面的事先引导。所以，存在的意义已经以某种方式可供我们利用。我们曾提示过：我们总已经活动在对存在的某种领悟中了。明确提问存在的意义、意求获得存在的概念，这些都是从对存在的某种领悟中生发出来的。我们不知道“存在”说的是什么，然而当我们问道“‘存在’是什么？”时，我们已经栖身在对“是”〔“在”〕的某种领悟之中了，尽管我们还不能从概念上确定这个“是”意味着什么。我们一直还未认出该从哪一境域出发来把握和确定存在的意义。但这种通常而模糊的存在之领悟是一种实际情形。

这种存在之领悟不管是怎样地动摇易逝、日趋晦暗，甚而至于仅流于单纯字面上的认识，但这种向来已可供利用的存在之领悟的不确定性本身却是一种积极的现象，虽然这种现象还有待廓清。探索存在意义的工作不宜在开端处就来阐发这种现象。只有凭借成形的存在概念，阐释通常的存在之领悟的工作才能赢得它所必需的指导线索。借助于存在概念以及这一概念本身所包含的明确领会这一概念的诸种方式，我们将能够弄清楚：变得晦暗的或尚未照亮的存在之领悟意指什么？有哪些方式可能或必然使存在的意义变得晦暗，可能或必然阻碍鲜明地照亮存在的意义？

通常且含混的存在之领悟复又混杂着流传下来的关于

